

# Krakauer Zeitung.

Nro. 193.

Mittwoch, den 25. August

1858.

Die „Kraukauer Zeitung“ erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Vierteljährlicher Abonnementspreis: für Krakau 4 fl., mit Verendung 5 fl. — Die einzelne Nummer wird mit 5 kr. berechnet. In- und Auslandsendungen werden franco erbeten.

## II. Jahrgang.

### Amtlicher Theil.

Telegraphische Depesche des Ministers des Innern an den Landespräsidenten in Krakau.

Bulletin: Ihre Majestät die Kaiserin brachten den gestrigen Tag im erwünschten Wohlbedingen zu. Mit Ausnahme eines während der Nacht sich einstellenden etwas stärkeren Andranges von Misch gegen die Brust, wodurch der nächtliche Schlaf etwas unterbrochen wurde, ist das Befinden Ihrer Majestät ganz befriedigend. Der neugeborne Kronprinz ist kräftig und gesund.

Laxenburg, am 24. August 1858. Morgens 8 Uhr.

Dr. Bartsch, k. k. Professor.  
Hofrath Seeburger, k. k. erster Leibarzt.

### Nr. 21.742. Rundmachung.

Die Gemeinden: Odrowaz, Zaluzne, Pieniakowice und Dziat (Sandecker Kreises) haben sich im Zwecke der Dotirung einer Trivialschule in Odrowaz verbindlich gemacht:

1. Zum Unterhalte des Lehrers jährlich 133 fl. C.M. beizutragen;
2. das Schulgebäude stets im guten Stande zu erhalten;
3. das von der Gutsheerrschaft in Pieniakowice zur Beheizung der Schule zugesicherte Brennholz jährlich 6 Klafter unentgeltlich zu fällen und zuzuführen.

Dieses anerkanntwerthe Streben zur Hebung der Volksbildung wird zur allgemeinen Kenntniss gebracht.

Von der k. k. Landes-Regierung.  
Krakau, am 4. August 1858.

Se. k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster unterzeichnetem Diplom von k. k. Obersten im Einlinien-Infanterie-Regimente Nr. 30, Anton Subernagel, in den Abstellstand des österreichischen Kaiserreiches allergnädigst zu erheben geruht.

Se. k. k. Apostolische Majestät haben mit der Allerhöchsten Entschliessung vom 16. August d. J. den Nachbarnanten der Kriegsmarine die Bewilligung allergnädigst zu ertheilen geruht, die denselben verlebten fremden Medaillen annehmen und tragen zu dürfen, und zwar:

Der Einliniens-Lieutenant Maximilian Freiherr v. Sterned, die päpstliche goldene Medaille bene merenti erster Klasse und der Fregatten-Lieutenant Franz Benkovich, dieselbe Medaille zweiter Klasse.

Se. k. k. Apostolische Majestät geruhten mit der Allerhöchsten Entschliessung vom 6. August d. J. dem ersten Wägen- und Medaillen-Graveur des Wiener Hauptmünzamt, Franz Zeichner, in Anerkennung seiner langen treuen Dienstleistung das goldene Verdienstkreuz mit der Krone allergnädigst zu verleihen.

Se. k. k. Apostolische Majestät haben mit der Allerhöchsten Entschliessung vom 18. August d. J. dem Vierkorps-Regiment, Nam Scheiter, des 18. Gendarmen-Regiments, in Anerkennung der von ihm mit Entschlossenheit unter eigener Lebensgefahr bewirkten Rettung eines Menschen vom Erstickungstode in den Flammen, das silberne Verdienstkreuz allergnädigst zu verleihen geruht.

Se. k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 11. August d. J. den Finanzrath bei der Wägen-, zum zweiten Ober-Finanzrath bei dieser Finanz-Landesdirektion allergnädigst zu ernennen geruht.

### Nichtamtlicher Theil.

#### Krakau, 25. August.

Die feierliche Taufe des durchlauchtigsten Kronprinzen fand am 23. d. zu der bereits angegebenen Stunde in Laxenburg statt. Um 2 Uhr erscholl das festliche Geläute und sogleich setzte sich der Zug in der gestern angegebenen Ordnung in Bewegung. Wo es nur möglich war, drängten sich Zuschauer heran, und als Se. Majestät erschien, tönten höchstselben herzliche Vivatrufe entgegen. Der zur Taufkapelle umgewandelte Saal prangte in seiner einfachen und majestätischen Pracht. Der Festzug bewegte sich durch mehrere offene Gänge, wo k. k. Leibgarben, die Spalier bildeten, ohne der Menschenmenge den Anblick des erhabenen Schauspielers zu wehren. Neben dem kostbaren Tragfessel, der mit rothem Sammt ausgeschlagen, mit Goldborten und Quasten, den vergoldeten kaiserlichen Wappen und oben mit einer Krone verziert war, bemerkte man auch die Krone des Kronprinzen in der mährischen Nationaltracht. Auf dem geräumigen, mit Bäumen angepflanzten Plage vor dem Tauffaale paradierte eine Compagnie vom bisherigen löblichen Infanterie-Regimente Fürst Schwarzenberg, welches von nun an den Namen des erlauchtesten Kronprinzen führen wird.

In dem Vorgemache des Versammlungsraumes wurde der Tragfessel geöffnet, der k. k. Erste Oberst-Hofmeister übernahm das Polster mit dem durchlauchtigsten Kinde, die beiden k. k. Kämmerer fürstlichen Standes schlossen sich ihm zu beiden Seiten an und hielten die reiche Decke über Dasselbe, worauf der Zug sich weiter bewegte.

Im Tauffaale angelangt, näherte sich der k. k. Erste Oberst-Hofmeister mit dem höchsten Täufling dem am Altar stehenden, von den zu dieser Feierlichkeit geladenen Erzbischöfen und Bischöfen, dann von seiner Assistenz umgebenen Cardinal-Fürstbischöfen von Wien, als dem Pontificanten. — Se. kaiserliche Hoheit der durchlauchtigste Herz Erzherzog Franz Karl als höchster Taufpathe stellte sich links neben den k. k. Ersten Oberst-Hofmeister. — Se. k. k. Apostolische Majestät und die durchlauchtigsten Herrschaften begaben sich in die vorbereiteten Kniebänke — die Kja mit der weiblichen Bedienung stellte sich nächst dem Tische an der Epistelfeite des Altars auf; eben so die beiden mehrerwähnten k. k. Kämmerer. Hierauf las der Pontificant den Exorcismus und stellte die Ritualfragen, welche der höchste Taufpathe beantwortete. Der k. k. Erste Oberst-Hofmeister übergab sodann der erzherzoglichen Kja das durchlauchtigste Kind, welche Selbes auf den Nebentisch legte und unter weiblicher Beihilfe nach Erfordernis entblößen ließ. Mittlerweile wusch sich der Pontificant die Hände und trat auf die Stufe vor die Mitte des Altars. Die Kja übergab jetzt den höchsten Täufling vor dem Altare dem k. k. Ersten Oberst-Hofmeister, welcher sich mit Denselben vor den Pontificanten stellte. Der durchlauchtigste Taufpathe, zur Linken stehend, hielt die Finger der rechten Hand unter den Rücken des Kindes und beantwortete die von dem Pontificanten gestellten Auffragen, worauf die Tauf-

handlung vorgenommen wurde. Der neugeborne durchlauchtigste Kronprinz erhielt in der heiligen Taufe die Namen: Rudolph Franz Karl Joseph.

Nach Beendigung derselben begab sich der höchste Taufpathe an seinen Platz bei den übrigen durchlauchtigsten Herrschaften. Die erzherzogliche Kja aber trug das getaufte Kind auf den Nebentisch, allwo Dasselbe wieder angezogen, dann in der früheren Art von dem k. k. Ersten Oberst-Hofmeister auf dem Polster, unter Assistenz der beiden k. k. Kämmerer aus dem Fürstentstande, bis in das obgedachte Vorgemache, und hierauf von der erzherzoglichen Kja im Tragfessel in das Apartment zurückgebracht wurde. Zwei k. k. Kreieren-Leibgarben leisteten hiebei die Nebenbegleitung. — Der k. k. Erste Oberst-Hofmeister und die beiden k. k. Kämmerer kehrten sodann aus dem Apartment in den Tauffaal zurück.

Nach der Entfernung des höchsten Täuflings aus dem Tauffaale stimmte der Pontificant das Te Deum an, welches von der k. k. Hof-Musikkapelle ohne Trompeten- und Paukenschall abgelesen wurde und wobei sechs k. k. Edelknaben mit Wachsfackeln aufwarteten. Der Pontificant näherte nach beendigtem Te Deum sich Sr. k. k. Apostolischen Majestät mit Inself und Stab, statete mit einer Verbeugung den Glückwunsch ab und blieb dann mit dem Clerus am Altar stehen. Allerhöchstselben erhoben sich, verließen mit den durchlauchtigsten Herrschaften unter Competen- und Paukenschall den Tauffaal und zogen sich, bios von der nächsten Umgebung begleitet, in die hiezu vorbereiteten Gemächer zurück. Nach einiger Verweilung dasselbst geruhten Se. k. k. Apostolische Majestät sich mit den höchsten Herrschaften in den Versammlungs-saal zu begeben, um Cercle zu halten und die Glückwünsche zu empfangen, worauf Allerhöchst- und Höchstselben in das Apartment zurückkehrten.

Se. k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchstem Cabinetsschreiben vom 22. August d. J. Seiner kaiserl. Hoheit dem neugebornen Erzherzoge Rudolph, als Kronprinzen, nach der in dem Allerhöchsten Kaiserhaufe bestehenden altberkömmlichen Übung den Orden des goldenen Vlieses, mit Rücksicht aller Ceremonien, zu verleihen geruht.

Zur Verherrlichung des beglückenden Ereignisses wegen der glücklichen Entbindung Ihrer Majestät der Kaiserin von einem Kronprinzen hat die Larnower israelitische Gemeinde durch den Kreis-Rabbiner Israel Napaport, den israelitischen Gemeinde-Vorstand Jacob Salomon und durch das Gemeindeglied Ascher Eibeschütz den Capitalsbetrag von 200 fl. C.M. zur fruchtbringenden Anlegung dem k. k. Bezirks-Vorsteher übergeben, damit die Zinsen immer einem Invaliden aus Larnow ohne Unterschied der Religion auf ewige Zeiten dargereicht werden.

Das glorreiche Geburtsfest unseres allergnädigsten Herrn und Kaisers wurde in Keszöw am 18. d. vor Sonnenaufgang durch Pöller-Schüsse verkündet. Um 10 Uhr wurde ein feierlicher Gottesdienst in der Pfarr-

kirche gehalten, celebrirt durch den Hochw. Herrn Tyczyner Pfarrer und Domherrn Džinger unter Assistenz mehrerer Geistlichen, welchem Hochamte der Herr Kreishauptmann, mehrere Stabs- und Oberofficiere so wie auch die in Keszöw bestehenden k. k. Nemter und Behörden, der Magistrat und eine zahlreiche Stadt-Representanz und die Gewerbs-Zunungen beiwohnten. Eine Abtheilung Infanterie war vor der Kirche aufgestellt und gab die üblichen Salven. Auf dem Ring-Platz war ein Bataill vom Prinz von Preußen Infanterie-Regiment aufgestellt, welches ebenfalls bei den betreffenden Hauptabtheilungen der kirchlichen Feierlichkeit Salven löste.

Am Schlusse der Messe wurde von der Geistlichkeit das Te Deum und alsdann von der ganzen Versammlung die Volkshymne abgesungen.

Nach dem feierlichen Gottesdienste erschienen die Geistlichkeit, dann alle Behörden und die Representanz der Stadt bei dem Herrn Kreishauptmann, wo im Namen Aller, der Herr Kreisgerichts-Präsident Adamel eine gehaltvolle und tiefgefühlte Ansprache hielt, welcher die Versammlung durch ein einstimmiges begeistertes Hoch auf das allgeliebte Kaiserpaar ihre Bestimmung gab.

Die israelitische Bevölkerung Keszöws vereinte sich nach beendigter christlicher Feierlichkeit zu einer besonderen Andacht in der Synagoge, wo der Kreis-Rabbiner Herr Felöser an die Versammlung, welcher der Herr Kreishauptmann, der Bezirksvorsteher, der Bürgermeister und mehrere andere Honoratioren beiwohnten, eine dem allerhöchsten Ehrentage entsprechende Rede hielt. — Auch hier wurde die Volkshymne abgelesen.

Se. Excellenz der Herr Armeecommandant und commandirende Herr General der Cavallerie in Galizien und der Bukowina, Graf Schlick, haben aus Anlaß der beglückenden Entbindung Ihrer Majestät der Kaiserin den zu Kerkerstrafen in der Dauer von einem Monate bis zu einem Jahre verurtheilten Militär-Individuen den Rest ihrer Strafe theils gänzlich, theils zur Hälfte gnädigst nachzusehen geruht und zugleich die Militär-Stationen-Commanden zu Krakau, Czernowiz, Stanislaw, Tarnopol, Tarnow und Przemyel ermächtigt, ähnliche Begnadigungen und Milderungen bei Individuen, die eine dauernde Besserung versprechen, eintreten zu lassen.

Um das Andenken an das freudenreiche und bedeutungsvolle Ereigniß der Geburt des allerdurchlauchtigsten Kronprinzen bleibend zu feiern, hat die Representanz der Hauptstadt Lemberg beschlossen: drei Stipendien, jedes zu 120 fl. C.M., für Schüler der dortigen Oberrealschule aus dem jeweiligen Jahreseinkommen der Stadt für immerwährende Zeiten zu stiften, und dem dortigen, nicht ausreichend dotirten Blinden-Institute für die Dauer des Bestandes dieser Anstalt eine jährliche Subvention pr. 200 fl. C.M. aus der Stadtkasse zu verabfolgen. Bei dieser Gelegenheit wurden einigen anderen gleichfalls hilfbedürftigen dortigen Humanitätsanstalten, namentlich dem Taubstummen-Institute, dem Kleinkinderhospital, dann den christlichen und jüdischen Kleinkinder-Bewahranstalten einmalige

### Femilleton.

#### Jena's Festtage.

(Aus deutschen Blättern.)

III.

Vom Fackelzuge des ersten Festtags erlassen Sie mir eine nähere Beschreibung; ein solcher Aufzug gleicht in der Regel allen andern, und nur die in Jena lange Jahre nicht erlebte große Theilnahme der jungen und alten, fremden und einheimischen Studenten verlieh diesem neuesten Zuge ein größeres Interesse. Ebenso muß ich bitten, über die am Montag in der Collegienkirche gehaltene Festrede des Professor eloquentiae, Geh. Hofrath Götting, flüchtig hinweggehen zu dürfen; dem Homerischen Schiffs-Katalog vergleichbar, zählte sie lange Reihen gelehrter Namen auf, die zu dem Flor der Hochschule in enger Beziehung stehen, vermochte aber die Aufmerksamkeit der Zuhörer nicht so zu fesseln, wie ihr classisches Colorit wohl verdient hätte. Pikanter jedenfalls waren jene vom Hauche patriotischer Begeisterung durchglühenden Reden und Trinksprüche, welche draußen in Ziegenhain gehalten wurden, oder die „Hospize“ und Rundgesänge, welche in schattigen Berggärten zu Ziegenhain erklangen.

Nach jenem Dorfe waren zahlreiche Scharen von Burschenschaftlern, nach diesem viele Corpshülsen gezogen, und in dem verschiedenen Gebahren Beider spiegelte sich ziemlich getreu der tiefebende Zwiespalt, der sie trennt. In Ziegenhain wurden der Ideale gedacht, die den ächten Burschenschaftlern aller Perioden heilig und werth waren und sein müssen, und aus dem Munde älterer, ja sehr alter Männer hörte das jetzige Geschlecht „manch fluges Wort, was der Verständige denkt, der Gute wünscht“, und hoffentlich wird der also ausgesprochene Samen nicht auf schlechtes Land gefallen sein. In Lichtenhain kniepte Alt und Jung in dulci júbilo, alles außer ihrem nächsten Gesichtskreis liegende froh vergessend, der heitern Lust des Augenblicks hingegeben ganz und gar; der Biercomment wurde da gehandelt bald strenger, bald milder, alte „Sutten“ in die Erinnerung zurückgerufen und in allem Sprechen und Thun ein Commentar geliefert zu dem altbekannten: „Mein Lebenslauf ist Lieb und Lust.“

Auch am zweiten Tage wurde die Feier des Jubiläums mit einem Festzuge der academischen Jugend, ihrer Lehrer und Gäste über den Graben und durch die Straßen der Stadt bis zur Collegien-gasse eingeleitet, wo in der Universitätskirche zunächst der von dem hiesigen Musikdirector Stabe componirte 65. Psalm und sodann das von Liszt componirte Gloria, letzteres von dem Componisten selbst dirigirt, in meisterhaftem

Gefange mit Instrumentalbegleitung zur Aufführung kam. Zwischen beiden Gesangsstücken hielt der Professor eloquentiae Geheimer Hofrath und Bibliothekar Dr. Götting die Jubelrede in lateinischer Sprache und lieferte in derselben einen Abriss dessen, was Jena im verflorenen Jahrhundert für Wissenschaft, namentlich in den drei Facultäten Theologie, Jurisprudenz, Philosophie, geleistet hat. Die Kirche bot einen erhebenden Anblick dar. Auf dem hohen Chor um den Altar, auf welchem die Deputirten der verschiedenen Universitäten Platz genommen, reichten sich in malerischer Weise die Fahnen der verschiedenen Verbindungen. Zur Rechten des Katheders saß auf einem sammtnen Sessel der Großherzog. Das Festdiner des heutigen Tages, an welchem sich ungefähr 400 Personen beteiligten, nahm dem Programm gemäß um 2 Uhr seinen Anfang. Den ersten Toast brachte der Prorector Professor Luden auf den Großherzog aus, indem er namentlich durch den Götthe'schen Vers „Ferrara ward durch die Fürsten groß“ die Stellung des weimarschen Hauses zur deutschen Kunst und Wissenschaft in höchst bezeichnender Weise darlegte. Ihm erwiderte der Minister v. Watzdorf im Namen des Großherzogs, daß die ganze Ernestinische Linie eine gleiche Sendung erfüllt habe, wie auch die Universität Jena selbst in dreihundertjähriger Treue an ihrer hohen Mission, eine Leuchte der freien Forschung des deutschen Genius zu sein, unmanblich festgehalten. Noch ergreifender sprach, als der Prorec-

tor Luden dem weimarschen Minister mit einem Lebehoch auf die Minister der vier die Landesuniversität beschützenden Höfe geantwortet hatte, der gothaische Minister v. Seebach über das Verhältnis der Protectoren zu den Lehrern der Universität, indem er für dieselben in gleicher Weise wie für die vier Fürsten den Titel der Nutritoren in Anspruch nahm, die „Alles, was wahr und recht, edel und schön im ganzen Gebiete des menschlichen Denkens“, gewissenhaft pflegten. Ein Hoch auf die „fürstlichen wie geistigen Nutritoren“ schloß seine Rede.

Professor Witte aus Halle feierte in längerer Rede die Universität Jena, die einst im Verein mit Halle in die Erbschaft der Mutter aller protestantischen Universitäten, Wittenberg, sich theilte und noch heute, wie denselben Saalestrom, so auch denselben Strom des Wissens mit geistiger Forschung mit der Schwesteruniversität gemeinsam besitze. Sodann begrüßte der Vorsitzende des Gemeinderaths in Jena, Buchhändler Frommann, die Gäste der Stadt und Universität in humoristischer Weise, indem er diese herzlich willkommen hieß, aber alle fern gehalten wissen wollte, die da kämen wie die ungebetenen Gäste vor 52 Jahren. In dieser Weise folgte Toast auf Toast. Nachdem nun auch ein Mitglied der Burschenschaft, Gustav Ruble aus Hamburg, gesprochen und mit warmen Worten die in Wahrheit freundschaftlichen und darum zu so segensreicher Wirkksamkeit sich erschließenden Beziehungen der acad.





